

Yu Xa'axqt'iyunu' Karta yu Jalaqts'oqnil Pablo Ixlapanakni Dios yu Tavilanal Corinto

Ni Pablo jalakmastak'ay yu tavilanal laka putaulan Corinto

¹ Kit'in kPablo va kimalaqachal ni Cristo Jesús kaklaq-pute'enil ixchivinti, va por chuncha naul ni Dios. Va ikt'avil kilaqajk'an Timoteo. Klats'oqniyau ni uxiknan yu ixlapanakni Dios unt'at'ik yu vilanant'ik laka putaulan Corinto y vachu tachun yu ixnavin Dios laka estado Akaya. ² Ni Dios kun kiJalhachimo'onuk'an Jesucristo kataxtaqnin yu laj'oxi y oxamaktaun katamakan.

Ni Pablo najun ni Dios aqtayjuy tejkan maqanlqajnan

³ Ox kato'oyakal ni Dios ixPay kiJalhachimo'onuk'an Jesucristo. Yucha kimPayk'an yu ayaj mapayninin y va kiDiosk'an yu kintamalaka'ulayan. ⁴ Kintamalaka'ulayan mas va tisuncha kimaqanlqajnatk'an kaval yu klhitapasayau. Ex chuncha lay klakmalaka'ulayau yu alati yu tamaqanlqajnan, vachu va tacha ni Dios kintamalaka'ulan ni kijnank'an. ⁵ Cristo ayaj maqanlqajnal y vachu kintapaxtoqniyan lati ixmaqanlqajnati ni yucha. Pero vachu Cristo la ox kintamalaka'ulayan la ketsukuntik'an. ⁶ Tejkan ikmaqanlqajnanau yucha va para kamalak'a'ulak'ant'ik ni uxiknan, para lay k'alaqt'axt'ut'ik. Tejkan Dios kintamalaka'ulayan ex vachu para kamalak'a'ulak'ant'ik la metsukuntik'an. Ex lay ox kat'ayanit'ik tejkan k'ama'anl'ajnanapitik tacha kijnank'an. ⁷ Kijnan laqsaval klhaka-pu'anau ni ox kat'anyapitik. Ni Dios tamalaka'ulayan ni uxiknan tejkan ma'anl'ajnanat'ik vachu va tacha kintamalaka'ulayan ni kijnan tejkan ikmaqanlqajnanau.

⁸ Ket'alaqaunin, iknaunau ni kak'ats'at'ik tacha ikmaqanlqajnanu tejkan xakvilanau xa'estado Asia, va tus mi'ol kintap'astk'an. Xaklhilayau kakniyaucha. ⁹ Laqsaval xaklhilayau ixkintapaxtoqniyan kakniucha. Chuncha val para jantucha kajk'atsau ni va ke'emank'an ikmaxajnichau. Va klhakapu'au vamun ni Dios para kintamalaqtaxtun. Yucha lay majkujuchogoy mas yu nitcha. ¹⁰ Ni Dios kintamalaqtaxtun para jantu kakniu y ijk'atsayau ni kintamalaqtaxtuchogoyan aaqtaun mas va tavanancha. ¹¹ Chuncha kuna' incha sk'inat'ik Dios por kijnank'an. Ex chuncha kaxajtachal ni lhuvaj lapanakni va kataxtaqniya' lhimalaqpuchuncha ni Dios por yu ox yu klaqa'iyau tejkan sk'inat'ik Dios.

Ni Pablo jantu lay ka'al laka putaulan Corinto

¹² Va yu inchine yu klhi'achantajuyau. Kun tachun la kelhanutk'an ijk'atsayau ni ox ikti'ukxuntayayau la ixlaka'ukxpuk'an ni lapanakni aniy lakamunukpa'. Jantu ikmakanunun y chuncha xakti'ukxuntayayau tejkan xakvilanau kun uxiknan. Jantu ikti'ukxuntayayau tacha najun yu xajatapastak'ati ni aniy lakamunukpa', va ikti'ukxuntayayau kun ixjamapayninti ni Dios. ¹³ Vamun klats'oqnitau yu lay p'ut'e'eyat'ik, yu lay mala'asiyat'ik. Klhilay ni kamina' julchan tejkan kilamalaqasiniyau tachun, ¹⁴ tacha chavay kilamalaqasiniyau ts'uniy. Ex chuncha ni anchanu julchan tejkan kaminchoqoya' kiJalhachimo'onuk'an Jesucristo uxiknan lay kalhi'ach'ant'a'uyapitik por kit'in, vachu va tacha kit'in kaklhi'achantajuya' por uxiknan.

¹⁵ Va xajk'atsaycha ni laqsaval chuncha kalhi'ach'ant'a'ut'ik por kit'in. Xlhiyucha xaklalaq'anchoqoyau aaqtauncha, ex chuncha aaqtauncha lay kalhi'achantajuu por lalaqts'inchoqoyau. ¹⁶ Va xakpu'uxa'an mint'unk'an

tejkan k'al lakat'un Macedonia, ex aaqtaun xakpu'uxam-inchoqoy ta'an vilanant'ik. Ex astan lay ixkilamalaqacha-choqoo tus xa'estado Judea. ¹⁷ Chuncha xakmakaputun pero jantu chuncha kaxajchal pero kit'in jantu ikmakay t'uy jatapastak'ati. Tejkan iknajun “chun” jantu iknaun-putun incha “jantu”. ¹⁸ Dios lay lhakapu'anikan y vachu ni kijnan lay kilalhakapu'aniyau. Jantu aqtaun t'uy chivinti klajunau ni “chun” kun ni “jantu”. ¹⁹ Kijnan, yu kit'in ali Silvano ali Timoteo, klalaqpute'eniu ni Jesucristo yu Sas'at'a Dios. Yucha va si kintajunan “chun”. ²⁰ Tachun yu kintajunin ni Dios yu kintamakani'oyan va alin'ojota kun Cristo. Chuncha kintajunan “chun”, ni ka'alina' yu naul Dios. Ex xlhiyucha naunau “va chuncha kaval” para ay kamakakal ni Dios. ²¹ Ni Dios kintaxtaqnitan tap'asta kun uxiknan para ox kataylha'au kun Cristo. Dios kintalaksaktanacha. ²² Makal para kak'atsakal ni va ixlapanakni juntau. Kintaxtaqnitanacha ni Espíritu Santo para kapuk'atsau ni laqsaval kintamalaqtaxtuyan.

²³ Kit'in iknajun ni Dios lay kalhitaualal ni jantu klalaq'au va por jantu xaklamamaxaniputunau. ²⁴ Jantu klalhichimo'oputunau laqatap'asta la milhakapu'atk'an. Va ijk'atsay ni ox t'aylhip'inat'ik, xlhiyucha kla'aqtayjuputunau para kats'uk'ut'ik kun achati.

2

¹ Xlhiyucha ikpastaklhi ni jantu klalaq'anchoqoo para jantu kaklamamaqanixvau. ² Incha kaklamamaqanixvau ex jantu matichun lay kima'achajul. Vamun uxiknan. ³ Va xlhiyucha klats'oqniu para jantu kilamamaqanixvau tejkan klalaq'au, va tapaxtoqniyan kilama'achajuu. Ox ijk'atsaycha ni tejkan k'achan ni kit'in ex vachu ach'anat'ik mintachunk'an. ⁴ Tejkan klats'oqniu ayaj ixkimpastak'uy y xakmaqaninin tus xajqalhun. Jantu

klats'oqniu para klamamaqanixvau, va para kak'ats'at'ik ni ayaj klapaxkayau.

Ni Pablo lakjuniy ni katamalaqmixinil qayntaun yu makal laqtaqal

⁵ Ni anchanu lapanaki yu kimamaqanixval jantu vamin kit'in kimamaqanixval, vachu tamamaqanixvan mintachunk'an mas va ts'uniy. Jantu kimaqamay kak-lapasanil kinchivinti xlihyucha iknajun va lakats'uniy. ⁶ Va laycha mintachunk'an xt'aqnit'ik ixmaqanlqajnati yu ixpaxtoqniy. Chavaycha ka oxicha. ⁷ Chavay maqsk'iniy k'amalaqmixinit'ik y k'amalak'a'ulat'ik. Incha jantu, ka va lay jantu katayaniya' ixmaqaniti. ⁸ Xlihyucha klatapayniniyau ni kamasunit'ik mijapaxkantik'an. ⁹ Xlihyucha klats'oqniu cha para ox kajk'atsal incha mak'ayat'ik tachun yu klalhijunau. ¹⁰ Incha malaqmixiniyat'ik ex kit'in vachu ikmalaqmixiniy. Incha kimakanil tu'uchun ex kmalaqmixiniy por naunat'ik uxiknan. Va Cristo kilaqts'in tejkan ikmalaqmixiniy. ¹¹ Chuncha jantu kintalhajan ni Satanás, ox k'atsayau yu makaputun.

Tejkan ni Pablo ixvil laka putaulan Troas y jantu kapaxtoqlhi ni Tito

¹² Tejkan ikcha'al laka putaulan Troas para kak-laqpote'el ni ox chivinti yu lhichiviniy Cristo ancha ox ikxtaqlik lakatin para kaktapatsanil kiJalhachimo'onuk'an. ¹³ Pero jantu kaktamal kilaqaj Tito, xlihyucha ixkimpastak'uy. Xlihyucha iktaxtuchal y k'al xalakat'un Macedonia.

Ni Dios ox kintalha'anan para kalhajayau kun Cristo

¹⁴ Kaxtaqniu lhimalaqpuchuncha ni Dios, va yucha ox kintalha'anan para kalhajayau kun Cristo. Lakmak'atsaniy ni lapanakni ixchivinti talakachux por yu ikmakayau kijnank'an y chuncha xajachal tacha tu'uchun

yu ox s'ejen'e. ¹⁵ Kijnank'an por yu ikmakayau va tacha taun tu'uchun yu s'ejen'e yu Cristo moqslaniy ni Dios. Chuncha xajachal kilhitapatsk'an kun yu katalaqtaxtuya' ali yu katats'anqaya'. ¹⁶ Kun lapanakni yu katats'anqaya' ni kijnank'an va tacha lhinin yu p'uks akamin y jamaqninin pero kun yu katalaqtaxtuya' kijnank'an va tacha yu s'ej akamin yu xta'a jatsukunti. ¿Ta'ayucha lay makay ni aniy lhitapatsa? ¹⁷ Kijnan jantu tacha yu vamun tamaqamay katapulhahal tumin ixlaqpute'eka ixchivinti Dios. Ni Dios kintamalaqachan y Dios kintalaqts'inan ni vas iktapatsayau tacha ixlapanakni ni Cristo.

3

Ni Pablo lakmasunil ni ox chivinti y xajachal tacha aqxtaun karta la ixjalhanutk'an

¹ Tejkan chuncha iknaunau ka va p'ast'ak'at'ik ni kijnank'an va ke'emank'an ay ikmakachochokanau. Jantu maqsk'iniy kaklhitsukuu aqxtaun karta yu kaklaxtaqniu yu kilapumispau y vachu jantu maqsk'iniy klask'iniu aqxtaun karta. ² Pero uxiknan va kinkartajk'an unt'at'ik. Metsukuntik'an va tacha kats'oq'ulakal la kelhanutk'an. Ex tachun ni lapanakni lay tamispaniyan metsukuntik'an. ³ Uxiknan va tacha aqxtaun karta unt'at'ik yu ts'oqlhi ni Cristo yu kijnan klha'oxiu tejkan klalaqpute'eniu ni ox chivinti. Pero anchanu karta jantu kaputs'oqkal tinta. Va puts'oqkal ni ix'Espíritu ni Dios yu kujta. Ni aniy karta jantu kats'oqmuk'akal laqa lta'al chiyux, va ts'oqmuk'akal la melhanutk'an.

⁴ Chuncha ijk'atsayau va por klhi'aynau ni Dios por yu makal Jesucristo. ⁵ Kijnan jantu lay iknaunau ni lay kakmakau tu'uchun ke'emank'an. Yu lay ikmakayau vamun por kinta'aqtayjuyan ni Dios. ⁶ Yucha kinta'aqtayjuyan para lay kaklhitapatsau ixlaqpute'eka ni sast'i chivinti

yu kintat'atamakajun Dios. Anchanu chivinti jantu va ixlhachimo'on Moisés yu ts'oqkal, va yu xta'a ni Espíritu Santo. Ni chivinti yu ts'oqkal, yucha muk'ay laqtaqal para kanikal. Pero ni Espíritu, yucha xta'a jatsukunti.

Apalay k'us yu sast'i chivinti yu minchal kun Dios

⁷ Ni lhachimo'on yu ts'oqmukakal laqa lta'al chiyux xajchal lhinin pero va ayaj k'us val. Tejkan Moisés laqa'il, ox ukxpuk'uliknsna val ni Moisés tus jantu lay kata-laqapulaqts'il ni ixt'a'israelitas, pero astan laqmixchoqol. ⁸ Incha chuncha val yu anu', ex apalay k'us k'una' yu xta'a ni Espíritu Santo. ⁹ La k'us ixjunita tejkan Moisés laqpute'el ni lhachimo'on yu ixmuk'ay laqtaqal. Ex apalay k'us ixlaqpute'eka ni chivinti yu kintamaqosuniyan kintalaqalhink'an. ¹⁰ Chuncha yu ayaj k'us ixjunita jantucha k'us tacha yu chavaycha alin. Yu chavaycha alin va apalay k'us. ¹¹ Incha la k'us ixjunita yu mi'ojotacha ex apalay k'us yu alin chavaycha yu ka'alina' mas va tavanancha.

¹² Chuncha klhakapu'anau y xlihyucha klaqpute'eyau ni chivinti jantu kun talhanti. ¹³ Jantu chuncha ixtapasay kun Moisés. Yucha ixlaqpupaqakan kun laqch'iti para jantu kataqaqts'il ni lapanakni ni ixt'ajun laqmixni' ix'ukxpu' yu k'uliknsna' ixjunita. ¹⁴ Va talap'aysnil ixjatapastak'atk'an ni anchanu lapanakni. Vananaj chavaycha tejkan tapute'ey yu maqaniya' ixchivinti Dios va tacha vananaj katauk'al laqch'iti para jantu lay kataqaqts'il y jantu katamalaqasil. Vamun ni Cristo lay maqosuy para katamalaqasil. ¹⁵ Mas chavaycha tejkan tapute'ey ixchivinti Moisés va tacha vananaj katauk'al para jantu lay katamalaqasil. ¹⁶ Pero tejkan tasp'ikchoqoycha qayntaun lapanaki para kat'a'al ni Jalhachimo'onu Dios ex va tacha kamoqosunikal ni laqch'iti para lay kamalaqasil. ¹⁷ Ni Jalhachimo'onu Dios va Espíritu junita y ta'an alin ni

Espíritu ancha alin lakatin para oxamaktaun kats'uk'u. ¹⁸ Ni tachun ni kijnan va tacha kamaqosunikaucha ni laqch'iti para lay kalakavanau. Laqts'inau ix'oxixtu ni Dios y chuncha kintamapaxalhaaniyan ketsukuntik'an para ox kajuu tacha yucha. Va chuncha kintamakayan ni Jalhachimo'onu Dios, va yucha ni Espiritu junita.

4

Ni lhitaqatsa yu Dios xtaqnil Pablo

¹ Ni Dios ayaj kintamapaynin y kintaxtaqnin ni aniy lhitaqatsa yu ixlaqpute'eka ixchivinti Dios. Xlhiyucha jantu ikmakauntijlayau makanan mas lhita'ay. ² Jantu maqsaq ikmakayau tu'uchun y jantu ikmakayau yu lhitamaxanikan, jantu klakmakanuyau lapanakni y jantu ikmapaxayau yu naunputun ixchivinti Dios. Vamun ox ikmasuyau yu laqsaval para lay kamalaqasikal. Chuncha klakmak'atsaniyau ni lapanakni ni kintapaxtoqniyan ni aniy lhitaqatsa y Dios kintalaqts'inan. ³ Lati lapanakni jantu tamalaqasiy ni ox chivinti yu klaqpute'eyau. Yu jantu tamalaqasiy va yu katats'anqaya'. ⁴ Ni lapanakni yu jantu talhkapu'an, yu xadios aniy lakamunukpa' va tacha la'ach'ixin jalakmakal la ixjatapastak'atk'an. Ex chuncha jantu lay katamalaqasil ni ox chivinti yu tacha k'uliksna' maklku yu masuy ix'ayaxtu ni Cristo. Yucha va aqstanchun junita tacha Dios. ⁵ Jantu ay ikmakakanau, va klaqpute'eyau ni Jesucristo va ni Jalhachimo'onu'. Lakst'uniy ikmakakanau tacha mi'oqxatamatk'an por ikto'oyayau ni Jesús. ⁶ Va Dios yu p'unaj naul kamaktayl maklku ta'an puts'ista. Vachu va yucha naul kamaktayl maklku la kelhanutk'an para kamispau ix'ayaxtu ni Dios tejkán mispayau ni Jesucristo.

Ni Pablo taylha'an masun ni ox chivinti mas ayaj lhita'ay

⁷ Kijnan va tacha laqataun aqchoq yu makakan t'un yu jantu xtapal. Pero ix'ayaxtu ni Dios yu manuta la ketsukuntik'an va taun ay maqaliti. Chuncha tejkan ni lapanakni talaqts'in ixtap'asta ni Dios yu alin la ketsukuntik'an jantu kintato'oyan kijnan, va tato'oyay ni Dios. ⁸ Mas si kintalhimaqchapuyan pero lay klaqtaxtuyau. Aqtamix jantu ijk'atsayau tas kaklayaucha pero ijk'atsayau ni ox kaxajtachal. ⁹ Kintaxkaulhitsukuyan pero Dios jantu kintamakaunan. Va kintasalakaputayan pero jantu kintamaqniyan. ¹⁰ Ni maqanlqajnati yu klhitsukuyau la kilakatunajk'an va tacha ixmaqanlqajnati ni Jesucristo tejkan nil. Pero iktaylha'anau y chuncha vachu tasuy ixjatsukunti ni Jesucristo la kilakatunajk'an. ¹¹ Tejkan aniy ikt'aunau va si kintamaqniputunan por iktapatsaniyau ni Jesucristo. Ex chuncha xajachal ni va tasuy ixjatsukunti ni Jesucristo la kilakatunajk'an mas kakniyau. ¹² Ex chuncha ikmaqanlqajnanau tus va laycha kakniu pero yu uxiknank'an lhixajachal para kats'uk'ut'ik.

¹³ Ix'alín qayntaun yu ts'oqlhi la ixchivinti Dios, va naul: "Klhakapu'al y xlihyucha ikchivinil." Vachu va chuncha kilhakapu'atk'an. Klhakapu'anau y xlihyucha ikchivinanau. ¹⁴ Ijk'atsayau ni Dios majkujuchoqol ni Jalhachimo'onu Jesús. Vachu kijnan va ch'antaun kun Jesucristo. Xlihyucha taun julchan kintamajkujuchoqoyan kijnan kun Jesús. Ex kintalha'anan ch'antaun kun uxiknanta'an vilchal. ¹⁵ Tachun kimaqanlqajnatk'an va por uxiknan. Chuncha talhavay ni lapanakni yu jalaqxtaqlikan ni laj'oxi yu kintaxtaqniyan Dios. Vachu apalay qaynlhuu kataxtaqniya'lhimalaqpuchuncha y katato'oyaya'ni Dios.

¹⁶ Xlihyucha jantu kintachaniyan. Mas kilakatunajk'an mi'ojoy yu ketsukuntik'an va lhilhiy tasast'i'an. ¹⁷ Chavaycha va taun panch'ix ikmaqanlqajnanau ts'uniy. Yucha kaxajtachal ni kaklhitsukuyau yu ayaj ox yu jantu

aqtaun kami'oya', yu apalay ay xajantu yu maqanlqajnati. ¹⁸Jantu ikmakayau kuenta tachun yu tasuy, va ikmakayau kuenta yu jantu tasuy. Yu tasuy aniy lakamunukpa' va panch'ix alin y niman kami'oya' pero yu jantu tasuy yucha ka'alina' mas va tavanancha.

5

Ni sast'i lakatunaj yu kaputsukuyau lakt'iyau

¹ Chavaycha ni kilakatunajk'an va tacha aqataun pak'atsa. Mas kataqtaalcha, k'atsayau ni Dios kintamakanitan ox chaqa' lakt'iyau, yu jantu katamakal lapanakni y jantu aqtaun kami'oya'. ² Chavaycha jat'ijnintau y ayaj klhilakatayaputunau la ketsukuntik'an yu xalakatunaj lakt'iyau. ³ Chuncha tejkan kalhitsukuyau ni anchanu lakatunaj va tacha kinta'ulaniyan sast'i laqch'iti para jantucha maqa'asas kaval ketsukuntik'an. ⁴ Tejkan tsukuyauka' aniy la kilakatunajk'an yu tacha pak'atsa junita laqsaval lhamaqanininau. Jantu va por kintachanin yu aniy kilakatunajk'an. Va ayaj lhitsukuputunau yu sast'i kilakatunajk'an. Ex chuncha kilakatunajk'an yu kaniya' lay kamapaxanikanau kun yu jantu aqtaun kami'oya'. ⁵ Ni Dios listuj kintamakan para kaklhitsukuu sast'i jatsukunti. Yucha kintaxtaqnitan ni Espiritu Santo yu puk'atsayau ni laqsaval chuncha kintamakanian.

⁶ Xlhiyucha k'atsayau ni ox kaxajtachal. K'atsayau ni tejkan vananaj aniy t'aunau la kilakatunajk'an jantu lay t'ataulau ni Dios kijalhachimo'onuk'an. ⁷ Mas chavaycha jantu lay laqts'inau, va taylha'anau la kilhakapu'atk'an. ⁸ Ox k'atsayau ni ox kaxajtachal y apalay ox lhilayau kamakajuu yu aniy kilakatunajk'an y kat'ataulau kijalhachimo'onuk'an. ⁹ Ex chuncha mas t'ataulau u mas maqati vilanau va si makaputunau yu lhi'achantajuy ni

yucha. ¹⁰ Kintachunk'an ts'anqay kalaq'au ni Cristo la ix-palhachimo'on. Ancha kalaqa'iyau yu kintapaxtoqniyan por yu makayau yu aniy la kilakatunajk'an, mas va yu ox o yu jantu ox.

Ni Pablo tapatsay para oxamaktaun katatsukul lapanakni kun Dios

¹¹ Xlhiyucha ox to'oyayau ni Jalhachimo'onu' y jalaqx-aqalayau ni lapanakni para katalhakapu'al. Ni Dios ox kintamispayan y kit'in iknajun uxiknan vachu kilamispau. ¹² Jantu chuncha klajunau para laj'ay kakmakakau, va klajunau para kalhi'ach'ant'a'ut'ik por yu ikmakayau. Ex lay ka'alt'ayt'ik ni anchanu lapanakni. Yu'uncha laj'ay jalakmakakan por yu tasuy, mas jantu laj'oxi kataval la ixjalhanutk'an. ¹³ Incha lhilayat'ik ni va laklokos kuntu yucha va por ayaj iktapatsaniyau ni Dios. Incha jantu laklokos kajkuu yucha va para kla'aqtayjuyau. ¹⁴ Tachun yu ikmakayau va por kintapaxkayan ni Cristo. Ox ijk'at-sayau ni Cristo nil por kintachunk'an y xlhiyucha va tacha kintachunk'an vachu kaniucha. ¹⁵ Va nilcha por kintachunk'an para jantucha katsukuu makanan yu makaputunau kijnan. Va para katsukuu makanan yu najun ni yucha yu nil y kujchoqol por kijnan. ¹⁶ Chavaycha jantucha kalaqlaqt's'inau yu alati lapanakni tacha talalaqt's'in yu vali'iy lapanakni. Mas p'unaj ni Cristo xaklaqt's'inau va tacha yu ixtalaqt's'in yu vali'iy lapanakni. Pero chavaycha jantucha chun klaqt's'inau. ¹⁷ Chavay incha matichun ch'antaun t'ajun kun Cristo va sast'i lapanaki junita. Va tapasa'olcha yu ix'alina la ixjatsukunti yu maqancha. Tachun va laqsast'i jun'ochuqol. ¹⁸ Tachun yu anu' va minchal kun Dios. Va najun oxamaktaun katsukuu kun yucha. Xlhiyucha malaqachal ni Cristo. Vachu kintaxtaqnitan ni aniy lhita patsa para oxamaktaun katatsukul yu lapanakni kun Dios. ¹⁹ Ni Dios ix'alinta la ixjatsukunti yu Cristo,

va najun oxamaktaun katatsukul kun yucha xalapanakni ni aniy lakamunukpa'. Jantucha jalakmakaniy kuenta ixtalaqalhink'an. Vachu kintaxtaqnitan ni aniy lhitapatsa, va ixlaqpute'eka ni ox chivinti para lay oxamaktaun katatsukul kun yucha ni lapanakni. ²⁰ Ni Cristo kintamalaqachatan kalaqlaqpute'eniu ni lapanakni ixchivinti. Chavaycha klaxaqalayau va tacha ni Dios kataxaqalan. Va klajunau la ixtaqa'uti ni Jesucristo ni oxamaktaun kats'uk'ut'ik kun Dios. ²¹ Mas ni Cristo jantu aqtaun kamakal talaqalhin, ni Dios muk'ani'ol tachun kintalaqalhink'an. Ex chuncha lay ox kajuu kun Dios la ketsukuntik'an incha ch'antaun t'ajunau ni Cristo.

6

¹ Ex chuncha kijnan ch'antaun ikt'atapatsayau ni Dios. Va klalhijunau jantu vali'iycha kama'ats'an'at'ik yu taxtaqniputunan ni Dios. ² La ixchivinti Dios najun: Kit'in klaqasmakni minchivintik'an tejkan klamakaniy yu ox.

Kla'aqtayjuu para kaklamalaqtaxtuu.

K'amak'at'ik kuenta. Va chavaycha ni Dios tamakaniputunan yu ox. Va chavaycha tamalaqtaxtuputunan.

³ Va iknaunau jantu matichun kintalhilaq'eman kilhitapatsak'an. Xlhiyucha jantu tu'uchun ikmakayau yu jantu ox katalhilal ni lapanakni. ⁴ Mas va tisuncha yu klhitapasayau klakmasuniyau ni lapanakni ni laqsaval iktapatsaniyau ni Dios. Va ox iktayaniyau mas tejkan ikmaqanlqajnanau, mas ayaj kintats'anqaniyan tu'uchun, mas ayaj lhita'ay kaval, ⁵ mas kintalaqanaqmayan, mas kintach'iyen, mas talakch'ilij ni lapanakni, mas p'ays iktapatsayau, mas aqtamix jantu iktatayau u jantu ikvaynau. ⁶ Vachu klakmasuniyau ni iktapatsaniyau ni Dios por ox kimputsukuk'an, por yu jatapastak'ati yu

klhit'aunau, por ox ikmaqantaqniyau, por lajqal'oxin kuntu, por yu Espiritu Santo yu alin kun kijnank'an, y por kijapaxkantik'an yu jantu t'uy ukxpu' makay. ⁷ Va klaqpute'eyau yu laqsaval chivinti, ikti'ukxuntayau kun ixtap'asta ni Dios. Ikmapatsayau yu kintaxtaqniyan Dios para ox kintalaqts'inan. Chuncha lay ikpumaqalhajayau y ikputanchastuk'au yu jantu ox. ⁸ Aqtamix kintato'oyayan, aqtamix jantu. Aqtamix ox kintalhichivinanan, aqtamix jantu ox. Aqtamix kintajunan va jamakanunun kuntu mas ikchivinau yu laqsaval. ⁹ Lati kintamakayan tacha jantu kintamispayan mas ox ikmispakanau. Iktaylha'anau tsukunun mas va laycha kakniu, kintamamaqanlqajni-vayan pero jantu kintamaqniyan. ¹⁰ Mas ikmaqanininau pero va tacha klaj'achanaucha. Tacha kilpatanin kuntu pero qaynlhuu klakmakayau ma'alinin kun Dios. Va tacha jantu tu'uchun kaklhitsukuu pero tachun ikmaqalinau.

¹¹ Ket'alaqaunin yu machaqan Corinto unt'at'ik, klajun'oyau para k'amisp'at'ik tachun yu k'uksk'atsayau la kelhanutk'an. ¹² Kijnank'an jantu klamaqsaqmakanu ni klapaxkayau la kelhanutk'an. Pero uxiknan kilamaqsaqmakaniyau mijapaxkantik'an la melhanutk'an. ¹³ Klatapayniyau tacha kes'at'anin k'a'unt'ik ni kilamasuniu melhanutk'an vachu va tacha klamasuniu kijnan.

Kijnan juntu ixchaqa' Dios yu kujta

¹⁴ Jantu ch'antaun k'a'unt'ik kun yu jantu talhakapu'an Jesucristo. Jantu lay ch'antaun kataval yu vas makay kun yu jantu vas makay. Jantu lay ch'antaun kataval yu lhith'ajun ixmaklku Dios kun yu ti'ukxuntayay laka put-s'ista. ¹⁵ Jantu lay ch'antaun kataval la ixjatapastak'atk'an ni Cristo kun yu Satanás, vachu jantu lay ch'antaun kataval ixjatapastak'atk'an qayntaun yu lhakapu'an kun aqayntaun yu jantu lhakapu'an. ¹⁶ Jantu lay ch'antaun

kataval ixchaqa' ni Dios kun yu antivas. Kijnan va ixchaqa' ni Dios juntau yu laqsaval kujta. Chuncha najun ni Dios la ixchivinti:

Kit'in kaktisukuya' y kaktijuntayaya' kun yu'uncha.

Kit'in kajk'una' ixDiosk'an y yu'uncha va kilapanakni katajuna'.

¹⁷ Vachu najun ni Jalhachimo'onu Dios:

K'alaj'osmaj'ant'ik yu tamaqtaqalhinin, tumpaj k'a'unt'ik.

Jantu k'amak'at'ik yu jantu laj'oxi.

Ex kit'in kaklalaqa'iyau.

¹⁸ Ex kit'in kajk'una' mimPayk'an,

yu uxiknan kints'alan ali kintsi'in ka'unapitik.

Chuncha najun ni Jalhachimo'onu Dios yu lhit'aun'ojoy tachun tap'asta.

7

Ni Pablo lhi'achantajuy por tamapaxal ixjatapastak'atk'an

¹ Ex chuncha ket'alaqaunin, ni Dios kintajunin ni chuncha kintamakayan sas'at'an. Ex maqsk'iniy kamakauntijlau tachun yu lakxkiliu la kilakatunajk'an ali ketsukuntik'an. Maqsk'iniy katalhauniu ni Dios y chuncha kajun'aliu tacha yu laqsaval ixlapanakni.

² Kilalaqa'iu la melhanutk'an. Jantu aqtaun klamakaniu laqtaqal. Jantu aqtaun matichun ikmalanil kamakal talaqalhin. Jantu aqtaun klamakanuu. ³ Tejkan chuncha klajunau jantu klamuk'aniputuu laqtaqal. Tacha klajuniucha va klapastak'alhiyau la kelhanuti mas tus va tacha ch'antaun kaklat'ataulau y ch'antaun kaklat'aniu. ⁴ Kit'in va vas klajunau tacha klamispaniyau mimpusukuk'an. Por mimpusukuk'an la ox ijk'atsan, jantu ikmaqaninin y va ayaj klhi'achantajuycha mas ikmaqanlqajnan.

⁵ Tejkan ikcha'au xalakat'un Macedonia jantu kalal kajkastaknau. Vamun maqanlqajnatl xaklaqa'iyau. Ixlhimaqspa' kilakatunaj ixkintalhimaqchapuniy y la kimpulakna xaktalhanan. ⁶ Pero Dios lakmalaka'ulay ni lapanakni yu jantu laj'ay tak'atsan y chuncha kimalaka'ulal tejkan chinchal ni Tito. ⁷ Jantu vamun por chil ni Tito klakataulal. Vachu por yu kijunil ni ox ma'ach'a'ut'ik tejkan ixvilchal kun uxiknan. Vachu kijunil ni ayaj kila'achaniyau y ma'aninint'ik por yu ktapasal y ixtapas-tak'uyan por kit'in. Ex xlhuyucha apalay klhi'achanta-jul. ⁸ Tejkan la'a'it'ik yu ataun karta yu klats'oqniu va tamamaqanixvan pero jantu kimpastak'ul. Mas tejkan p'unaj klats'oqniu jantu ox xajk'atsan pero chavaycha ijk'atsay ni tamamaqanixvan taun panch'ix por yu jantu ox ixmak'ayat'ik. ⁹ Chavaycha klhi'achantajuy pero jantu por yu ma'aninint'ik. Klhi'achantajuy va por ma'aninint'ik y map'axat'ik mijatapastak'atk'an. Chuncha ni mi-maqanitk'an va minchal kun Dios, jantu va por yu kmakau kijnan. ¹⁰ Tejkan k'ama'anin tacha lhinajun ni Dios jantu maqsk'inij kapastak'un. Va lhixajachal para kamap'axa mijatapastak'ati y lay k'alaqt'axt'u. Pero yu vali'iy xajamaqaniti aniy lakamunukpa' yucha lhixajachal va lhinin. ¹¹ K'amak'at'ik kuenta ni maqaniti yu lhitsuk'ut'ik yu minchal kun Dios va ox lhixajachal. Chavay ox mak'ayat'ik kuenta yu tacha tapasay. Aqanixt'up'ut'unk'anat'ik, va lhit'al'aunt'ik por yu jantu ox tapasal, va t'alhanant'ik. Vachu lhixajachal para kila'achaniu y katapastak'un por kit'in y para k'amuk'anit'ik ixlaqtaqal yu jantu ox makay. Ex chuncha masut'ik ni jantucha alin milaq-taqalk'an por yu tapasal. ¹² Tejkan klats'oqniu ni anchanu karta jantu kaklats'oqniu vamun por qayntaun lapanaki yu makal laqtaqal. Vachu jantu klats'oqniu por qayntaun lapanaki yu makanikal laqtaqal. Va klats'o-

qniu para chuncha k'ap'uk'ats'at'ik ni tapastak'uyan por kit'in la ixlaka'ukxpu ni Dios. ¹³ Xlhiyucha chavaycha ox klakataulau.

Jantu vamun klakataulau. Vachu ox klhi'achantajuu por ix'achati ni Tito. Ni yucha mintachunk'an va oxamak-taun mak'ach'o'ot'ik. ¹⁴ Va ox xajk'atsanau por uxiknan tejkan klalhichiviniu kun Tito tejkan klamalaqachaniu. Chavaycha jantu klhimaxanan por yu kunil. Tachun yu klajuniu va laqsaval y vachu laqsaval yu kunil ni Tito tejkan ox klalhichiviniu. ¹⁵ Chavay ni Tito apalay ayaj ta'achaniyan tejkan tapastak'an ni ox alasmaknant'ik. Va la'a'it'ik y t'o'oyat'ik kun talhanti ali xkap'ikniti. ¹⁶ Klhi'achantajuy va por ijk'atsay ni tachun ox k'amak'ayapitik.

8

Maqsk'iniy ka'aqt'ay'ut'ik yu kilpatanin

¹ Ket'alaqaunin, klamak'atsaniputunau tacha Dios por ixjamapayninti ox laq'aqtayjuy ixlapanakni yu tavilanal xalakat'un Macedonia. ² Mas yu'uncha ayaj tamaqan-lqajnan va lhuu ahati talhit'ajun. Mas ayaj kilpatanin tajunita va ayaj lhuu tumin taxtaqlhi. ³ Kit'in klaqts'il ni taxtaqlhi tachun ni tumin yu lay taxtaqlhi y tus apalay lhuu taxtaqlhi. ⁴ Tus kintask'inil lakatin para vachu lay kata'aqtayjul ixlapanakni ni Dios. ⁵ Jantu vamun tumin kataxtaqlhi tacha xakpastak'a. Va tatamaqxtaqlnil la ixtamaka' ni Dios y vachu kintatamaqxtaqlnin ni kijnan. Ixtak'atsay ni va Dios chuncha najun. ⁶ Ex chuncha klhijunil ni Tito para ka'al pusakna' kun uxiknan. Yucha aqtaynil ixpusakka ni tumin. Chavay ox kamajkanil yu aniy xalhitapatsa japaxkanti. ⁷ Jantu tu'uchun tats'anqaniyan, lhit'aun'oyat'ik tachun yu maqsk'iniy. Ox

lhak'ap'up'inat'ik, ox ch'ivinanat'ik, y ox jalakp'ast'ak-nanat'ik. Vachu' ayaj mak'ap'ut'unat'ik yu ox y ox kilapaxkayau. Chavaycha vachu ts'anqay kaxt'aqt'ik mi'aqtayjuntik'an.

⁸ Jantu klalhijunau laqatap'asta. Va klalaqts'iniputunau mijapaxkantik'an incha ayaj ox mak'ayat'ik tacha yu tamakay alati. ⁹ Uxiknan k'ats'ayat'ik ixjamapayninti ki-Jalhachimo'onuk'an Jesucristo. Mas ayaj maqali' ixjunita, va makakal tacha kilpatani' por uxiknan. Chuncha val para k'a'unt'ik uxiknan tacha maqalinin por ixkilpatiti ni yucha.

¹⁰ Klaxtaqniyau jatapastak'ati por yu aniy aqtayjunti. Uxiknan va yu p'unaj pu'aqt'aynit'ik aqtayjunun k'ata-acha. Va ayaj ix'aqt'ay'unp'ut'unat'ik yu kilpatinin y xlihyucha xtaqt'ik tumin. ¹¹ Ex chavaycha k'amajk'anit'ik ixmakaka yu mak'ap'ut'unat'ik para k'amak'at'ik tacha yu p'unaj p'ast'akt'ik y kaxt'aqt'ik tacha yu ma'alinat'ikcha. ¹² Incha matichun laqsaval xtaqputun tu'uchun, ni Dios laqa'iniy tacha yu laqchaaniy kaxtaqlhi. Jantu sk'in yu jantu lay kaxt'aqt'i.

¹³ Jantu chuncha klajunau para katamaqalil yu alati y para uxiknank'an kilpatanin k'a'unt'ik, ¹⁴ va para va aqstanchun k'a'unt'ik. Chavaycha yu ma'alinat'ik lay k'ap'u'aqt'ay'ut'ik yu tats'anqaniy. Ex astan vachu yu katamaqalina' lay kata'aqtayjuchoqon uxiknan yu katat-s'anqaniyan, ex chuncha va aqstanchun kaval. ¹⁵ Va chuncha ts'oqkanta la ixchivinti Dios yu inchine najun: “Yu lhuvaj saklhi jantu kaxajnichal y yu va ts'uniy saklhi jantu kats'anqanil.”

Ni Tito ali ixt'altanan

¹⁶ Ikxtaqniy lhimalaqpuchuncha ni Dios por yu makanil ni Tito para katapaxkan vachu chun tacha klapaxkayau

kit'in. ¹⁷ Yucha niman laqa'il tejkan klhijunil kata-laqa'an y ayaj talaq'uxa'anan, xlihyucha antachal la ix'achati. ¹⁸ Klat'amalaqachaniyu yu aqayntaun kilaqajk'an yu ox talhichiviniy tachun ixlapanakni Dios por yu ox lhitapatsa makay yu ixlaqpute'eka ni ox chivinti. ¹⁹ Vachu ixlapanakni ni Dios yu talakachux tavilanal va yucha talaksaklhi para kintat'alha'an yu ikpusak'au. Ni anchanu pusaknati va para katasul ni ayaj kalaq'aq-tayjuputunau ixlapanakni Dios y para ay kamakakal ni Dios. ²⁰ Klha'anau kilaqajk'an para jantu kintalhikiltajin ta'an klhimapatsayau ni tumin. ²¹ Klhilaqsoqoyau makanan jantu vamun para ox kaxajchal kun Dios, vachu para ox kaxajchal kun ni lapanakni. ²² Vachu klat'amalaqachaniyau aqayntaun kilaqajk'an. Yucha aqlhuu klaqts'iu ni ayaj aqtayjununputun y chavaycha tak'at-saniyan ni ox k'amak'ayapitik, xlihyucha apalay aqtayjununputun. ²³ Yu Tito yucha kint'atapatsay por uxiknan. Yu aqaynt'uy ket'alaqaunin yu'uncha tamalaqachal ixlapanakni ni Dios y por yu ox ixputsukuk'an to'oyakan ni Cristo. ²⁴ Ex chuncha iknajun kala'a'it'ik para katak'atsal ni aniy ket'alaqaunin ni laqsaval p'axk'ananat'ik y laqsaval lajqal'oxin unt'at'ik tacha klakjunil. Chuncha lay katak'atsal yu talakachux ixlapanakni Dios.

9

Pusakkan ni tumin

¹ Chavaycha yu ix'aqtayjuka ixlapanakni ni Dios jantu maqsk'ininy kaklats'oqniu. ² Kit'in ijk'atsay ni ayaj laq'aqt'ay'up'ut'unat'ik y chuncha klakjunil yu machaqan Macedonia. Va klakjunil ni uxiknan yu machaqan Akaya unt'at'ik mas k'atacha ayaj ix'aqt'ay'up'ut'unat'ik. Ex chuncha lhxajachal ni qaynlhuu yu'uncha vachu ayaj ta'aqtayjuputul. ³ Chavaycha klamalaqachaniyau ni aniy

t'alaqaunin para listujcha k'a'unt'ik tejkán kaktapasaya' para ka'aqt'ay'ununt'ik tacha klalhichiviniu para jantu vali'iy kaval kinchivinti yu klakjunil. ⁴ Incha kintat'a'ana' lati yu machaqan Macedonia y katalaqt'sinan ni jantuka' listus unt'at'ik ex va lay kaktamaxaniu. Va ox xaklalhakapu'aniyau y vachu uxiknan va lay kat'amax-anipayitik. ⁵ Xlhiyucha ikpastaklhi para klamalaqachaniu ni t'alaqaunin para p'unaj katalaq'anacha'an para kata'aqtayjun ixpusakka yu ixnaunat'ik kaxt'aqyapitik. Ex chuncha va para listujcha ka'alil tacha yu laqsaval lhuu xt'aqp'ut'unat'ik y jantu katasul por laqatap'asta xt'aqyat'ik.

⁶ K'amak'at'ik kuenta, yu ts'uniy ch'an va ts'uniy xqa'iy, yu lhuu ch'an va lhuu xqa'iy. ⁷ Qayntamin ts'anqay kataxtaq'lihi yu tacha tapastak'a la ixjalhanutk'an pero jantu laqatap'asta y jantu va por maqsk'iniy. Ni Dios paxkay yu xta'a laqa achati. ⁸ Ni Dios lay kataxtaqnin tachun yu laj'oxi para ka'alinalhil tachun yu maqsk'iniyat'ik para lay lhuu ka'alil yu lay kaxt'aqt'ik para tachun ox lhítapatsa. ⁹ La ixchivinti Dios najun: Jalaqlvaqnil yu tamaqsk'iniy ni kilpatanin.

Va si ox makay mas va tavanancha.

¹⁰ Ni Dios xtaqniy xat'in ni lapanaki yu ch'an y vachu xtaqniy yu uy. Ex vachu kataxtaqniyan uxiknan tachun yu maqsk'iniyat'ik y katalalhavaniyan. Chuncha kata'aqtayjuyan para lay ox kaxajchal milhitapatsak'an. ¹¹ Ni Dios kataxtaqniyan mimaqalitk'an para lay lhuu k'axt'aqt'ik. Ex chuncha por yu kaxt'aqyapitik, qaynlhuu kataxtaqniya' lhimalaqpuchuncha ni Dios. ¹² Tejkan kaklaklha'aniyau yu kaxt'aqyapitik, ox kalaq'aqtayjukana' pero jantu vamun yu'. Vachu apalay lhuu kataxtaqniya' lhimalaqpuchuncha ni Dios. ¹³ Tejkan chuncha k'amak'ayapitik ex qaynlhuu ay katamakaya' ni Dios. Va

por ox alasmakt'ik ni ox chivinti yu lhichiviniy ni Cristo. Vachu ay katamakaya' Dios por ox jalaqxt'aqniyat'ik yu tamaqsk'iniy y por ox laq'aqt'ay'uyat'ik yu alati. ¹⁴ Vachu' katask'iniya' Dios por uxiknan y kata'achaniyan por yu ay jamapayninti yu taxtaqnin ni Dios. ¹⁵ Xaxtaqniu lhimalaqpuchuncha ni Dios. Jantu tu'uchun kaval tacha ixjamapayninti yu kintaxtaqnitan.

10

Ni Dios xtaqnil ni Pablo ixpalhachimo'on

¹ Ni kit'in, yu kPablo, klatapayniniyau taun tu'uchun. Ni Cristo va la qal'ox y mapayninin y vachu va chun tacha ni yucha kit'in klatapayniniyau. Lati ni uxiknan lhilayat'ik ni va iktalhanan tejkan klat'ataulau y lhilayat'ik vamun la kinkarta p'as klaxaqalayau tejkan maqati iktaulay. ² Klatapayniniyau ni ox k'amak'at'ik para jantu kamaqsk'inil laqatap'asta kaklaxaqalau tejkan kajk'ananta. Ijk'atsay ni alin lati ni uxiknan yu tanajun ni kit'in ikti'ukxuyal tacha qayntaun yu vali'iy xalapanaki ni aniy lakamunukpa'. Va maqsk'iniy laqatap'asta kaklaqx-aqalal ni yu'uncha. ³ Laqsaval vali'iy lapanakni kuntu y iktanuyau laka lhilukuj pero jantu va aqstanchun tacha yu vali'iy lapanakni tejkan tamakay lhilukuj. ⁴ Jantu ikpumakayau lhilukuj yu tacha pumakakan aniy lakamunukpa'. Va ikpumakayau ixtap'asta ni Dios yu kintaxtaqniyan yu lay kakkpumaqalhajau yu taxkajiy Dios. ⁵ Vachu yucha kalaqpumaqalhajayau yu kintakilsak'astuk'an y tachun yu laj'ay tak'atsan y talaktanchay para jantu kamispakal ni Dios. Ikmapaxaniyau tachun ixjatapastak'atk'an ni lapanakni para kataqalasmaklhi ni Cristo. ⁶ Ts'anqay ka'alasmaknant'ik tachun yu lhinaunkan ex astan incha ka'alina' yu jantu kataqalasmaknana', kaklaqxtaqniya' ixmaqanlqajnatk'an.

⁷ K'amak'at'ik kuenta yu ox tasuy la ketsukuntik'an. Ni lapanakni yu tanajun ni vamun yu'un tatanumanal kun Cristo, yu'uncha ts'anqay katalakpastaknal. Ex katak'atsaya' ni kijnan vachu iktatanumanau kun Cristo. ⁸ Mas tasuy tacha ay ikmakakan jantu klhimaxanan kakhichivinil ni ay lhitapatsa yu kimaqxtaqnil Dios. Kimaqxtaqnil para kakla'aqtayjuu y jantu para kaklalakt'ilhiu. ⁹ Jantu iknajun k'alhilat'ik ni klamaqsvaputunau kun kinchivinti yu klats'oqniyau. ¹⁰ Lati tanajun la kinkarta va laqatap'asta klaxaqalayau pero tanajun tejkan ancha iktaulay kun uxiknan ex jantu p'ays klaxaqalayau. Xlhiyucha kintalaktanchaniy kinchivinti. ¹¹ Pero yu'uncha ts'anqay katak'atsal ni tejkan klats'oqniyau karta pumaqati vachu va chuncha klaxaqalayau tacha tejkan klat'ataulau.

¹² Kijnan jantu iktapujuyau klajuniu ni kijnan kuntau tacha ni anchanu lapanakni yu laj'ay jalakmakakan ixlaq'amank'an. Siya yu'uncha si laj'ay tak'atsan por talaqts'in tacha tajunita yu alati. Tejkan chuncha talalaqts'in ex jantu ox talakpastaknan. ¹³ Kijnan jantu ay ikmakakanau tacha yu jantu kintapaxtoqniyan. Ikchivinanau vamun tacha yu kintapaxtoqniyan por yu lhitapatsa yu kintamaqxtaqnitan Dios. Anchanu lhitapatsa talaqcha'an tus ta'an vilanant'ik ni uxiknan. ¹⁴ Jantu ikmakayau yu jantu kintapaxtoqniyan tejkan klaxaqalayau. Ni kijnan va yu p'unaj yu klakilaqpute'eniu ni ox chivinti yu lhichiviniy Cristo. ¹⁵ Kijnank'an jantu ikpa'ayajnanau por yu ox lhitapatsa yu makal aqayntaun. Ipkakxan'iyau kakmakau apalay lhuu kun uxiknan incha uxiknan apalay ox kalhak'ap'up'inaqitit. Vamun kakmakayau tacha yu kintapaxtoqniyan. ¹⁶ Ex astan lay kaklaqpute'eniu yu ox chivinti ni lapanakni yu tavilananchal mas apalay xli'avinint'i ta'an vilanant'ik ni uxiknan. Jantu kintamaqamayan

ikpa'ayajnu ixlhitapatsk'an yu tamakal alati lapanakni. ¹⁷ Ta'ayu' ay k'atsanputun, va ay kak'atsal por yu makal ni Dios. ¹⁸ Yu ox xajachal kun Dios jantu va yu ay makakan ixlaq'aman, va yu Jalhachimo'onu Dios ay makay.

11

Ni Pablo lhichiviniy yu jantu laqsaval talaqpute'ey ixchivinti Dios

¹ Va knajun kama'ant'aqniyapitik kinchivinti mas kajak'atsana' tacha qayntaun tontoj tejkán kaklaxaqalayau. Klask'iniyau kama'ant'aqniyapitik. ² Chavaycha klhixiyaxa va por jantu iknajúun k'alhip'int'ik kun aputaun lhakapu'ati. Vachu chun tacha qayntaun ts'al tejkán junkan kaxtaqnikana' qayntaun jatsi'i vachu chun kaklamaqxta'au la ixtamaka' ni Cristo y jantu kun milaqtaqalk'an. ³ Ni tsapul yu ayaj jalakpastaknan makanul ni Eva. Uxiknan vachu lay katamapaxanin mijatapasatak'atk'an para jantucha kamaqxt'aqt'ik metsukuntik'an la ixtamaka' ni Cristo. Xlhiyucha kilamaqsvayau. ⁴ Tejkán matichun chaanachal ta'an vilanant'ik va mak'ayat'ik kuenta ixchivinti mas jantu vas talhixaqalayan tejkán lhichiviniy ni Jesús. Ex la'a'iyat'ik aputaun espíritu yu jantu va aqstanchun tacha yu la'a'it'ik kun kijnan. Vachu lhak'ap'up'inat'ik aputaun chivinti yu jantu ixlhak'ap'up'inat'ik p'unaj.

⁵ Kit'in iknajúun ni anchanu lapanakni kun kit'in, yu'uncha jantu laj'ay kataval mas tanajúun vamun yu'uncha laj'ay tajunita kun yu laqmalaqachal ni Cristo. ⁶ Mas jantu k'us ikchiviniy pero ox jatapastak'ati klhit'ajúun tacha uxiknan kilamispaniyau. Va k'ats'ayat'ik tacha klama-suniyau mas va tavanancha. ⁷ Kit'in iknajúun jantu ox kalhilat'ik tejkán klalaqpute'eniu yu laqsayst'i ixchivinti Dios por jantu kaklask'iniu tumin. Chuncha klakat'uniy

ikmakakal para laj'ay k'a'unt'ik uxiknan pero jantu ox lhilayat'ik. ⁸ Va klakmaxtunil ixtumink'an ixlapanakni Dios yu tavilanal alati putaulanaxna. Va kintaxtaqnil yu ixkints'anqaniy para lay kakla'aqtayjuu. ⁹ Tejkan xaklat'avilanau mas kints'anqanil tu'uchun jantu kaklask'iniu. Ni ket'alaqaunink'an yu ixtaminachal Macedonia, yu'uncha ixkintaxtaqniy yu ixkints'anqaniy. Jantu aqtaun kaklamaqanchapuu y jantu aqtaun kaklamaqanchapuyau. ¹⁰ Ni kit'in va si laqsaval ikchiviniy tejkan klhichiviniy Cristo. Laqsaval klajunau ni kit'in va tacha oxicha ijk'atsan mas jantu kaklask'iniu tumin por kilhitapatsa. Oxi ijk'atsan por yu ikmakal ancha la xalakat'un Akaya y jantu matichun lay kilaktanchaniy. ¹¹ ¿Vali'yicha chuncha klaxaqalayau? ¿Lhilayat'ik va por jantu klapaxkayau? Ni Dios k'atsay ni ox klapaxkayau.

¹² Kaktaylhaana' makana' yu ikmakay, kaklaqpute'eya' ixchivinti Dios mas jantu iksk'in tumin. Ex chuncha ni anchanu lapanakni jantu lay laj'ay katak'atsal, mas tanajun tamakay ixlhitapatsk'an va aqstanchun tacha kijnank'an. ¹³ Yu'uncha tanajun va Jesucristo jalaq-malaqachal pero jantu laqsaval kaval. Tamakanunun y talakatayay tacha lapanakni yu laqsaval jalaqmalaqachal ni Cristo. ¹⁴ Lhik'atsancha ni aqts'iyaj va chuncha tapasay. Mas yu Satanás lakatayay tacha ixmayul Dios yu mapulkuy. ¹⁵ Xlhiyucha jantu taun lhilayau mas ix'oqxmatin ni Satanás talakatayay tacha ix'oqxmatin Dios yu ox tamakay. Astan yu'uncha katamaqalchauya' por yu jantu ox lhitapatsa tamakay.

Ni Pablo lhichiviniy yu ay lhitapatsa yu xtaqnil Dios.

¹⁶ Aaqtaun klajunchoqoyau ni jantu kilalaqts'iu tacha qayntaun tontoj. Mas chuncha kilalaqts'inou, va knajun kilalaqa'iu mas tacha qayntaun tontoj. Ex chuncha lay ay

kakmakakal mas va ts'uniy por yu kaklajunau. ¹⁷ Tejkan ay ikmakakan jantu ikchiviniy tacha kachivinil kiJalhachimo'onuk'an Jesús. Va ikchiviniy tacha qayntaun tontoj. ¹⁸ Alin lhuu lapanakni yu laj'ay jalakmakakan ix'amank'an por yu putsuku talhit'ajun aniy lakamunukpa'. Ex kit'in vachu ay kakmakakana'. ¹⁹ Kun achati la'a'iyat'ik ni anchanu lapanakni yu laktontos, tacha kalhits'uk'ut'ik ox jatapastak'ati k'ats'angat'ik. ²⁰ Uxiknan ox la'a'iyat'ik mas tamakayan tacha ix'oqxtamatink'an, mas ta'unian yu ma'alinat'ik, mas tach'apanian yu lhita'aunat'ik, mas laj'ay tak'atsan, mas talakapusayan la mi'ukxpuk'an, pero ox la'a'iyat'ik. ²¹ Ex ni kijnan klhixajacha'au tacha kakmaxanau por kintats'anqaniyan tap'asta para chuncha kaklamakau vachu'.

Incha matichun ay makakan ix'aman ex kit'in vachu ay kakmakakana', mas kaxajchal kinchivinti tacha kachivinil qayntaun tontoj. ²² Yu'uncha tachiviniy yu lhichivin Hebreo, kit'in vachu. Yu'uncha va israelitas, kit'in vachu. Yu'uncha tamintachal kun ixpayk'an Abraham, kit'in vachu. ²³ Yu'uncha tanajun ix'oqxtamatin Cristo tajunita. Chavay kakchivinana' tacha tontoj pero apalay ix'oqxtamati Cristo kunita ni kit'in. Apalay p'ays iktapatsaniy, apalay va tsaj ikmanukan laka pach'in, ikmaqanaqkal aqlhuva tus jantucha lay pute'ekan, aqlhuva va laycha xaknil. ²⁴ Ni israelitas yu jantu talhakapu'an aqkis talhinaul kimaqanaqkal kun quarta, tus treintainueve ixkintalaqayntsaniy aqtamin. ²⁵ Aqt'utucha kintamaqanaqqli kun k'iu, y aqtauncha kintalakat'almal kun chiyux. Aqt'utucha anchal ni barco yu xakpu'an, y chuncha laka vakni aqtauncha iktapasal taun julchan kun taun tats'isin lakamar. ²⁶ Aqlhuucha kaltananta lakatin. Aqlhuva klaqpusa la'axkan ta'an lhuu. Iktapasal ta'an lhita'ay por alhavanan. Lhita'ay kintamapasal kinta'israelitas y vachu yu

jantu israelitas kataval. Lhita'ay iktapasal ta'an laj'ay putaulanaxna y vachu ta'an lakak'ivin y vachu lakamar. Lhita'ay kintamapasal yu tanajun ket'alaqaunin pero jantu laqsaval kataval. ²⁷ Iktapatsal laqatap'asta mas ayaj lhita'ay. Aqlhuva laka puts'is jantu kakltatal. Aqlhuva xakchavaniy y xak'oqputun xkan, aqlhuva jantu kakvayl, xakti'ukxuntayay ta'an lhik'asniy y jantu xakmaqalin kilaqch'iti. ²⁸ Vachu alin alati yu lhita'ay yu iktapasal. Vachu iklakpastak'a ixlapanakni ni Dios yu tavilanal alati putaulanaxna. ²⁹ Incha matichun ts'anqaniy tap'asta ex kit'in vachu ijk'atsan tacha kints'anqanil tap'asta. Incha matichun chivijvakan para kamakal laqtaqal ex kit'in k'aqxajuy.

³⁰ Incha kit'in maqsk'iniy ay kakmakakal ex chuncha ay kakmakakana' por klamasuniyau ni kit'in kints'anqaniy tap'asta. ³¹ Ni Dios yu ixPay kijalhachimo'onuk'an Jesús yucha paxtoqniy kato'oyakal mas va tavanancha. Yucha k'atsay ni kit'in jantu ikmakanunun. ³² Tejkan xakvil laka putaulan Damasco, ni lhachimo'onu' yu tapatsanil yu rey Aretas, yucha lhinaul kalaklhistakkal tachun ni laka puer-tas ta'an putaxtukan ni putaulan para lay kintach'apal. ³³ Va kintapuma'eltajul kun qaych'i la xaventana la xa'ex ni putaulan y chuncha ikpuqoslhi.

12

Ni Pablo lhichiviniy yu Dios masunil la ixjalakavanti

¹ Mas jantu tu'uchun klhajay incha ay kakmakakal, maqsk'iniy kaklhichivinil yu Dios kimasunil la kijalaka-vanti. ² Ni kit'in ikmispay qayntaun ixlapanaki ni Cristo yu kaut'aticha jach'itin lhitasapasal taun tu'uchun. Pero jantu ijk'atsay incha kun chux ixlakatunaj u vamun la ixlhitsukunu' yu lhitasapasal pero Dios k'atsay. Va lha'ankal tus lakt'iyany yu apalay talman ta'an vilchal ni Dios. ³ Ni

anchanu lapanaki, jantu ijk'atsay incha pataxtul kun chux ixlakatunaj u vamun la ixlhitsukunu' pero Dios k'atsay. ⁴ Va lha'ankal tus lakt'iyen ta'an qasmaklhi chivinti yu jantu lay kiltaxtuy. Jantu xtaqnikan lakatin kalaqpute'enichoqol matichun lapanaki. ⁵ Anchanu lapanaki va kit'in, xlihyucha lay ay kakmakakal por kakl-hichivinil yu klhitapasal. Pero kit'in jantu ay ikmakaputunkan ke'eman, vamun kaklajunau ni kints'anqaniy tap'asta. ⁶ Ex chuncha por yu klhitapasal ni kit'in incha ay kakmakaputunkal ex jantu kakchivinil tacha qayntaun tontoj, va laqsaval. Pero jantu chun ikmakaputun, ka va lay lati katalhakapu'al ni va ay kunita por yu klhitapasal. Vamun iknajun kilalaqts'iu tacha junita kimputsuku ali kinchivinti. Ka va lay lati ay kintalaqts'il ⁷ por yu laj'ay axtoqnu yu Dios kimasunil. Para jantu ay kajk'atsal, ni kit'in ikxtaqnikal taun maqanlqajnatil la kilakatunaj tus tacha klaqaltoqomakal. Ni Satanás kimalaqachanil para kilhimaqchapul pero yu Dios kixtaqnil para jantu ay kajk'atsal. ⁸ Kit'in aqt'utucha iksk'iniy Dios para kimaqosunil ni anchanu ta'an lhita'ay la ketsukunti. ⁹ Pero yucha kijunil: “Kat'aylhip'i vamun kun yu ikxtaqnian, yucha oxicha. Tejkan ts'anqaniyan tap'asta ex apalay ox tasuy kintap'asta la metsukunti”, kijunil. Xlihyucha ay ijk'atsan vamun por kints'anqaniy tap'asta, va chuncha apalay alin ixtap'asta ni Dios la ketsukunti. ¹⁰ Xlihyucha ox klhi'achantajuy tejkan kints'anqaniy tap'asta, tejkan kintakiltajiy, vachu ta'an ikmaqanlqajnan ta'an ikti'untayay, vachu tejkan kintalhimaqchapuy, y vachu ta'an la lhita'ay klhitapasay por Cristo. Tejkan mi'ojoy tachun kintap'asta la kilakatunaj vamun ex klhitsukey tap'asta yu kixtaqniy Dios.

Ni Pablo pastak'uy por ixlhakapu'atk'an yu machaqan Cor-

into

¹¹ Kit'in ijk'atsan tacha qayntaun tontoj por ox klhichivinkan ke'eman. Pero chuncha iknaul va por ixmaqsk'iniy kak'ats'at'ik por kit'in yu laqsaval. Jantu kimpaxtoqniy ox kaklhichivinkal kit'in ke'eman. Va uxiknan tapaxtoqniyan ox kilalhichiviniu. Mas yu ancha tacha'al apalay laj'ay jalaqts'inkan tacha yu jamalaqachal ni Jesucristo, pero kit'in jantu lakat'uniy kakval kun yu'uncha. Pero kit'in va lakat'uniy ijk'atsan. ¹² Tejkan xaklat'avilanau ch'antaun uxiknan, kit'in klamasuniu laj'ay axtoqnu' yu lay kilapumispau ni va kimalaqachal ni Jesucristo. ¹³ ¿Vali'iycha lhilat'ik ni klalaqts'iu tacha apalay lakst'uniy lapanakni k'a'unt'ik xajantu yu alati ixlapanakni ni Dios yu tavilanal alati putaulanaxna? Ka va por jantu kaklask'iniu tu'uchun. Kilamalaqmixiniu.

¹⁴ Aqt'uycha klalaqkilatau, chavaycha aaqtaun klalaq'anchaqoyau. Jantu tu'uchun kaklamaxtuniyau. Jantu klhajaputun yu lhitaunat'ik, va uxiknan yu klalhaja'iputunau. Vachu chun tacha qayntaun xapay kun sas'at'an. Yu japayan yu'uncha tapaxtoqniy katalalhaval axtoqnu para sas'at'ak'an y jantu tapaxtoqniy katalalhaval yu jas'at'an para japayan. ¹⁵ Kun chux la ki'achati kakma'akxaya' yu kmaqalin y vachu kijatsukunti para kakla'aqtayjuu ni uxiknank'an. Mas jantu ox kilalaqts'inau ni uxiknan pero kit'in kla'achaniyau. ¹⁶ Ox k'ats'ayat'ik ni jantu tu'uchun kaklask'iniu. Pero lati takilhunt'ajun ni kit'in va jamakanunu' kunita y vachu tanajun ni kit'in klamakanuxtunitau mintumink'an. ¹⁷ ¿Lhilayat'ik ni klamalaqachaniu lapanakni para taki'ichal mintumink'an? ¹⁸ Kit'in ikmalaqachal ni Tito katalaq'ancha'an y vachu ikt'amalaqachal yu aqayntaun kint'alaqajunk'an. Uxiknan ox k'ats'ayat'ik ni Tito jantu katamakanun. K'ats'ayat'ik ni Tito kun kit'in

va aqstanchun ox ikti'ukxuntayayau, va taun jatsukunti klhit'aunau.

¹⁹ ¿Lhilayat'ik va k'aqanixtukanau yu kilalhipastak'au? Jantu laqsaval. Kijnan va ch'antaun kuntu kun Cristo y Dios makay kuenta yu iknaunau. Tachun yu klajunau va para apalay ox k'alhak'ap'up'int'ik. ²⁰ Ni kit'in iktalhanan kaklapaxtoqvi kats'uk'ut'ik makanan yu jantu kimaqamal tejkan kaklalaq'antacha'au. Ex uxiknan vachu jantu katamaqamayan tacha kunita. Ni kit'in kimpastak'uy por lach'ap'ayat'ikcha, la'akch'ip'iniyat'ik, lalukujlaniyat'ik, lat'aqsp'ukniniyat'ik, lalaklk'aniyat'ik, lak'ilt'ayat'ik, la-j'ay k'ats'anat'ik, y lalakt'ilhiyat'ik. ²¹ Tejkan kaklalaq'antacha'au, iktalhauniy kimamaxanil ni Dios por uxiknan, va kaklalhiqalhunau por mintalaqalhink'an. Alin qaynl-huu kun uxiknan yu jantu tamapaxaputun ixjatapas-tak'atk'an. Tat'atamay lapanakni yu jantu ixnavink'an kataval y alati talaqalhin tamakay.

13

Ni Pablo jalakmastak'achogoy

¹ Aqt'uycha klalaqkilau y chavaycha aaqtaun klalaq'anchoqoyau. Kakpuxkulaqts'ina' yu lhit'ap'asayat'ik. Pero tauk'aniyachal laqtaqal matichun vamun incha alin qaynt'uy u qaynt'utu yu tak'atsay yu makal y talhitaulay.

² Tejkan klalaqkilachoqoo va klaqxaqalal ni lapanakni yu ixtamakay talaqalhin. Chavaycha aniy klats'oqniyau mas maqati ikvilchil y klaqxaqalay yu tat'ajun makanan talaqalhin. Tejkan klalaq'anchoqoyau ex jantu klaq-malaqmixiniya' yu tataylha'an makanan. ³ Chuncha p'as kajkuna' por naunat'ik kaklamasuniu ni va ikchiviniy kun ixtap'asta ni Cristo. Ni Cristo yucha jantu ts'anqaniy tap'asta. Va tamasunin ni ayaj p'as junita. ⁴ Laqsaval

tejkan makxtukmuk'akal laka kurus va tacha jantu kalhit-sukul tap'asta. Pero chavaycha va kujchoqotacha por ixtap'asta ni Dios. Vachu' ni kijnan va tacha jantu kaklhit-sukuu tap'asta pero ch'antaun kun yucha kaklhitsukuyau ixtap'asta ni Dios.

⁵ K'amak'at'ik kuenta incha vas t'aylhip'inat'ik la milhakapu'atk'an. Ox k'alaqts'int'anuk'ant'ik. ¿Jantu k'at-s'ayat'ik ni Cristo vil la melhanutk'an? Pero incha jantu ox t'aylhip'inat'ik, ex jantu kataulal la melhanutk'an. ⁶ Ipkaxan'iy kamak'at'ik kuenta ni kijnan vas taylhaanau la kilhakapu'atk'an. ⁷ Iksk'inau Dios para jantu k'amak'at'ik tu'uchun laqtaqal. Jantu chuncha iksk'inau para katanau yu alati ni ox iktaylha'anau. Va chuncha iksk'inau para k'amak'at'ik yu laj'ox mas yu alati lapanakni kintajunin jantu ox iktaylha'anau la kilhakapu'atk'an. ⁸ Jantu lay ikmakayau tu'uchun yu jantu paxtoqniy kun yu laqsaval. Vamun lay ikmakayau yu paxtoqniy kun yu laqsaval. ⁹ Kijnan klhi'achantajuyau mas jantu tasuy kintap'astk'an incha uxiknan lhits'uk'uy-at'ik tap'asta. Iksk'inau Dios para ox kat'aylhip'int'ik la metsukuntik'an. ¹⁰ Xlhiyucha chavay klats'oqniyau para jantu kamaqsk'inil kaklalhichomo'oo laqatap'asta tejkan klalaq'anchototacha'au. Ni Jalhachimo'onu' Jesús kixtaqnil lhachimo'on, jantu para kaklaputilliu, va para kakla'aqtayjuu para katalhaval yu ox la metsukuntik'an.

¹¹ Chavay, ket'alaqaunin, kalhi'ach'ant'a'ut'ik. K'ala'oxit'ik yu ts'anqay la metsukuntik'an. K'amak'at'ik kuenta ni chivinti yu klajunau. Ch'antaun kaval mijatapastak'atk'an, ox kalalaqts'int'ik. Ex katat'ataulan ni Dios yu ayaj japaxkanan y oxamaktaun jamakanan. ¹² K'alamast'ak'at'ik kun lakiltastukni tacha ixlapanakni ni Dios.

¹³ Tachun ixlapanakni ni Dios yu aniy tavilanal tamastak'ayan.

¹⁴ Va katamaynin ni kijalhachimo'onuk'an Jesucristo, va katapaxkan ni Dios, y va ch'antaun katamakan ni Espíritu Santo. Chuncha kaval.

Ixchivinti Dios: ni sast'i chivinti yu Dios jat'atamakaul
ixlapanakni laka lhimasipijni
New Testament in Tepehua, Tlachichilco (MX:tpt:Tepehua,
Tlachichilco)

copyright © 2004 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tepehua, Tlachichilco

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Tepehua, Tlachichilco [tpt], Mexico

Copyright Information

© 2004, Bible League International

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Tepehua, Tlachichilco

© 2004, Bible League International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Jun 2019 from source files dated 31 May 2019

9bc3139d-0023-5d1b-901b-a143c1b0431c